

# MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Número de certificado:/Certificate No.:  
282707-2019-AQ-IBE-ENAC

Fecha Inicial de Certificación:/Initial date:  
14 marzo 2012

Validez:/Valid:  
28 mayo 2019 - 28 mayo 2022

Se certifica que el sistema de gestión de/This is to certify that the management system of

## FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA

C/Pujades, 350, 6<sup>a</sup> Planta, Oficina A, 08019, Barcelona, Barcelona, Spain  
y las sedes que se mencionan en el Anexo que acompaña a este certificado / and the sites as mentioned in the appendix accompanying this certificate

es conforme a la Norma del Sistema de Gestión de Calidad/  
has been found to conform to the Quality Management System standard:

**ISO 9001:2015**

Este certificado es válido  
para el siguiente campo de aplicación:

- 1) La prestación de servicios en centro residencial y centro de día:  
**Residenciales, personales, sanitarios (médicos, de enfermería, psicólogo y fisioterapia), psicosociales (estimulación cognitiva, actividades de ocio y animación sociocultural, atención social y familiar) para personas autónomas y asistidas.**
- 2) La prestación de los servicios sociosanitarios de: Hospital de Día Terapéutico.
- 3) Prestación de servicios de tutela para personas con incapacidad judicial:  
**-Acompañamiento a servicios médicos,**

Lugar y fecha/Place and date:  
Barcelona, 28 mayo 2019

This certificate is valid  
for the following scope:

- 1) **The provision of services in residential center and day center: Residential, personal, health (medical, nursing, psychologist and physiotherapy), psychosocial (cognitive stimulation, leisure activities and sociocultural animation, social and family care) for autonomous and assisted persons.**
- 2) **The provision of social and health services of: Therapeutic Day Hospital.**
- 3) **Provision of guardianship services for people with judicial disability**  
**-Accompaniment for medical services, preparation of medication, authorizations of surgical interventions and complementary tests**  
**-Legal assistance (protection of the person**

Oficina de emisión/  
For the Certification Body  
**DNV GL – Business Assurance**  
Gran Via de les Corts Catalanes, 130-136, Pl. 9 08038 Barcelona, Spain



  
**Ana del Rio Salgado**  
Representante de la dirección/  
Management Representative

Numero de certificado:/Certificate No.: 282/U/-2019-AQ-IBE-ENAC  
Lugar y fecha:/Place and date: Barcelona, 28 mayo 2019

**preparación de la medicación,  
autorizaciones de las intervenciones  
quirúrgicas y pruebas  
complementarias.**

**-Asistencia jurídica (protección de la  
persona tutelada en los aspectos civil,  
penal, administrativo y social).**

**-Asistencia para la administración de  
bienes (administración de rentas y  
patrimonios, control ordinario de ingresos y  
gastos, solicitud de  
prestaciones, ejercicio de los derechos y  
deberes fiscales, formulación de la  
rendición anual de cuentas y otras  
tramitaciones administrativas).**

**-Acompañamiento en las actividades de la  
vida cotidiana.**

**4) Las actividades de prestación de  
servicios de Centro Residencial con  
atención integral y multidisciplinar a  
personas con discapacidad  
intelectual.**

**protected in civil matters, criminal,  
administrative and social).**

**-Assistance for the administration of assets  
(administration of income and patrimonies,  
ordinary control of income and expenses,  
request for benefits, exercise of tax rights  
and duties, formulation of the annual  
accountability and other administrative  
procedures).**

**-Association in the activities of daily life.**

**4) The activities of rendering services of  
Residential Center with comprehensive and  
multidisciplinary care for people with  
intellectual disabilities.**

Número de certificado:/Certificate No.: 282/U/-2019-AQ-IBE-ENAC  
 Lugar y fecha:/Place and date: Barcelona, 28 mayo 2019

## Anexo del certificado/Appendix to Certificate

### FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA

Los centros de trabajo incluidos en la certificación son los siguientes / Locations included in the certification are as follows:

Site Name	Site Address	Site Scope Local	Site Scope
FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA	C/Pujades, 350, 6 <sup>a</sup> Planta, Oficina A, 08019, Barcelona, Barcelona, Spain	<p>1) La prestación de servicios en centro residencial y centro de día:            Residenciales, personales, sanitarios (médicos, de enfermería, psicólogo y fisioterapia), psicosociales (estimulación cognitiva, actividades de ocio y animación sociocultural, atención social y familiar) para personas autónomas y asistidas.</p> <p>2) La prestación de los servicios sociosanitarios de: Hospital de Día Terapéutico.</p> <p>3) Prestación de servicios de tutela para personas con incapacitación judicial:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Acompañamiento a servicios médicos, preparación de la medicación, autorizaciones de las intervenciones quirúrgicas y pruebas complementarias.</li> <li>-Asistencia jurídica (protección de la persona tutelada en los aspectos civil, penal, administrativo y social).</li> <li>-Asistencia para la administración de bienes (administración de rentas y patrimonios, control ordinario de ingresos y gastos, solicitud de prestaciones, ejercicio de los derechos y deberes fiscales, formulación de la rendición anual de cuentas y otras tramitaciones administrativas).</li> <li>-Acompañamiento en las</li> </ul>	<p>1) The provision of services in residential center and day center: Residential, personal, health (medical, nursing, psychologist and physiotherapy), psychosocial (cognitive stimulation, leisure activities and sociocultural animation, social and family care) for autonomous and assisted persons.</p> <p>2) The provision of social and health services of: Therapeutic Day Hospital.</p> <p>3) Provision of guardianship services for people with judicial disability</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Accompaniment for medical services, preparation of medication, authorizations of surgical interventions and complementary tests</li> <li>-Legal assistance (protection of the person protected in civil matters, criminal, administrative and social).</li> <li>-Assistance for the administration of assets (administration of income and patrimonies, ordinary control of income and expenses, request for benefits, exercise of tax rights and duties, formulation of the annual accountability and other administrative procedures).</li> <li>-Association in the activities of daily life.</li> </ul> <p>4) The activities of rendering services of Residential Center with comprehensive and multidisciplinary care for</p>

Numero de certificado:/Certificate No.: 282/U/-2019-AQ-IBE-ENAC  
 Lugar y fecha:/Place and date: Barcelona, 28 mayo 2019

		<p>actividades de la vida cotidiana.</p> <p>4) Las actividades de prestación de servicios de Centro Residencial con atención integral y multidisciplinar a personas con discapacidad intelectual.</p>	people with intellectual disabilities.
FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA - RESIDÈNCIA I CENTRE DE DIA CAMPDEVÀNOL	Passeig Cortalo,5, 17530, Campdevànol, Girona, Spain	<p>1) La prestación de servicios en centro residencial y centro de día:</p> <p>Residenciales, personales, sanitarios (médicos, de enfermería, psicólogo y fisioterapia), psicosociales (estimulación cognitiva, actividades de ocio y animación sociocultural, atención social y familiar) para personas autónomas y asistidas.</p> <p>2) La prestación de los servicios sociosanitarios de: Hospital de Día Terapéutico.</p>	<p>1) The provision of services in residential center and day center:</p> <p>Residential, personal, health (medical, nursing, psychologist and physiotherapy), psychosocial (cognitive stimulation, leisure activities and sociocultural animation, social and family care) for autonomous and assisted persons.</p> <p>2) The provision of social and health services of: Therapeutic Day Hospital.</p>
FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA - RESIDÈNCIA I CENTRE DE DIA LES CORTS	C/ Montnegre, 33, 08029, Barcelona, Barcelona, Spain	<p>1) La prestación de servicios en centro residencial y centro de día:</p> <p>Residenciales, personales, sanitarios (médicos, de enfermería, psicólogo y fisioterapia), psicosociales (estimulación cognitiva, actividades de ocio y animación sociocultural, atención social y familiar) para personas autónomas y asistidas.</p>	<p>1) The provision of services in residential center and day center:</p> <p>Residential, personal, health (medical, nursing, psychologist and physiotherapy), psychosocial (cognitive stimulation, leisure activities and sociocultural animation, social and family care) for autonomous and assisted persons.</p>
FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA - RESIDÈNCIA I CENTRE DE DIA PARE BATLLORI	C/ Vila i Vila, 39-41, 08004, Barcelona, Barcelona, Spain	<p>1) La prestación de servicios en centro residencial y centro de día:</p> <p>Residenciales, personales, sanitarios (médicos, de enfermería, psicólogo y fisioterapia), psicosociales (estimulación cognitiva, actividades de ocio y animación sociocultural, atención social y familiar) para personas autónomas y asistidas.</p>	<p>1) The provision of services in residential center and day center:</p> <p>Residential, personal, health (medical, nursing, psychologist and physiotherapy), psychosocial (cognitive stimulation, leisure activities and sociocultural animation, social and family care) for autonomous and assisted persons.</p>

Numero de certificado:/Certificate No.: 282/U/-2019-AQ-IBE-ENAC  
 Lugar y fecha:/Place and date: Barcelona, 28 mayo 2019

FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA - RESIDÈNCIA I CENTRE DE DIA SANT MARTÍ	RBLA. FRANCESC MACIÀ, 1, 08358, ARENYS DE MUNT, BARCELONA, Spain	1) La prestación de servicios en centro residencial y centro de día: Residenciales, personales, sanitarios (médicos, de enfermería, psicólogo y fisioterapia), psicosociales (estimulación cognitiva, actividades de ocio y animación sociocultural, atención social y familiar) para personas autónomas y asistidas.	1) The provision of services in residential center and day center: Residential, personal, health (medical, nursing, psychologist and physiotherapy), psychosocial (cognitive stimulation, leisure activities and sociocultural animation, social and family care) for autonomous and assisted persons.
FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA - RESIDÈNCIA MAS SAURÓ	Cami de Mas Sauro, 08017, Vallvidrera, Barcelona, Spain	4) Las actividades de prestación de servicios de Centro Residencial con atención integral y multidisciplinar a personas con discapacidad intelectual.	4) The activities of rendering services of Residential Center with comprehensive and multidisciplinary care for people with intellectual disabilities.
FUNDACIÓ PRIVADA VELLA TERRA - RESIDÈNCIA MAS VELLA TERRA	Ronda Agricultura, 9, 08503, Gurb, Barcelona, Spain	4) Las actividades de prestación de servicios de Centro Residencial con atención integral y multidisciplinar a personas con discapacidad intelectual.	4) The activities of rendering services of Residential Center with comprehensive and multidisciplinary care for people with intellectual disabilities.